

# НИИГАТА

## СЕГОДНЯ

[www.nief.or.jp](http://www.nief.or.jp)

РЕЖИМ РАБОТЫ Ассоциации:

ПН - СБ с 09:00 - 17:00.

04.11.24 (ПН) - День культуры (выходной день).

23.11.24 (СБ) - День благодарности труду (выходной день).

РЕЖИМ РАБОТЫ Кроспал Ниигата:

ПН - СБ с 09:00 - 21:30;

ВС и праздничные дни с 09:00 - 17:00.

25.11.2024 (ПН) - санитарный день.

## МЕРОПРИЯТИЯ

### КОНСУЛЬТАЦИИ

#### Консультации для иностранных граждан

Бесплатные консультации по различным вопросам для иностранных граждан. Консультации проводятся представителями адвокатских контор, пенсионного управления, ассоциации международных связей города Ниигаты, а также Токийского управления иммиграционной службы.

**Время:** 01.12.24 (ВС), 11:00-15:00.

**Место:** Кроспал Ниигата, 5 этаж, зал культурных обменов.

**Целевая аудитория:** иностранные граждане и их представители.

**Доступные языки:** простой японский язык, а также английский, китайский, вьетнамский и другие языки.

**Регистрация:** не требуется.

**Справочная информация:** по телефону 03-5363-3015, центр поддержки проживания иностранных граждан (отдел по оказанию поддержки иностранным гражданам Токийского управления иммиграционной службы).

### ЛЕКЦИЯ О КУЛЬТУРЕ США

#### Приготовление рождественских пряников

На мероприятии координатор международных связей из США Алисса Уильямс расскажет о видах пряников, которые традиционно выпекаются к католическому рождеству, а также проведет кулинарный мастер-класс, где участники самостоятельно смогут попробовать приготовить два вида пряников.

**Время:** 07.12.24 (СБ) 13:30-16:00.

**Количество участников:** ограничено первыми 15 чел. Дети младших классов школы допускаются в сопровождении родителей.

**Место:** Кроспал Ниигата, 5 этаж, кулинарная студия.

**Стоимость:** 1500 иен (для членов

Ассоциации - 1300 иен).

**Регистрация:** доступна по

Google-форме с 20.11.24 (СР).



### МАСТЕР-КЛАСС

#### Мастер-класс по каллиграфии для иностранцев

Ассоциация международных связей города Ниигата приглашает иностранных граждан принять участие в мастер-классе по каллиграфии. Участники смогут познакомиться с основами японской письменности и попробовать свои силы в искусстве каллиграфии.

**Время:** 14.12.24 (СБ).

- первое занятие с 13:30;

- второе занятие с 14:30.

**Место:** Кроспал Ниигата, 4 этаж, ауд. 403 и 404.

**Количество участников:** ограничено 20 чел. (по 10 человек на одно занятие).

**Стоимость:** 100 иен.

**Регистрация:** по телефону 025-225-2727,

по электронной почте [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)

или через Google-форму.



### МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ

#### Рождественский концерт

Профессиональная певица из Румынии Амалия приглашает вас на музыкальный концерт в честь католического Рождества!

**Время:** 15.12.24 (ВС) в 14:00 (вход с 13:30).

**Место:** Лютеранская церковь Нозоми

(新潟のぞみルーテル教会, 新潟市中央区関屋松波町2-83)

**Стоимость:** 500 иен (для детей дошкольного возраста вход бесплатный)

**Контактная информация:** 025-266-1525.

★ Дополнительную информацию на японском языке можно получить, отсканировав QR-код.



### ВЫСТАВКА

#### Выставка работ каллиграфической мастерской

**Период проведения:** 05.11.24 (ЧТ) - 29.12.24 (ВС) 11:00-18:00 (в последний день до 12:00).

Во время работы выставки будут проводиться мастер-классы по каллиграфии. Подробности уточняйте на странице Facebook Blue Cafe.

**Место:** Blue Cafe, Ниигата, район Чуо,

Камиокавамэ-дори 7-1237-1, здание 新飯田屋ビル 2 этаж.

- Телефон: 025-201-7885

★ Для входа в кафе просьба сделать хотя бы один заказ. Во время мероприятий вход без заказа невозможен.

### МЕРОПРИЯТИЕ

#### NIYORI: Вечер вагаси и музыки

Приглашаем вас на вечер, где вы сможете насладиться изысканными японскими сладостями от мастеров магазина Niyoriga, а также легкими закусками. Всё это пройдет в живописном саду, освещенном фонарями, под аккомпанемент живой музыки. Успокаивающие звуки бамбуковой флейты и хендпанов создадут неповторимую атмосферу.

**Время:** 10.11.24 (ВС), 17:00-18:30.

**Место:** Sakyukan (砂丘馆)

**Стоимость:** 4000 иен (включает вагаси, легкие закуски и живую музыкальную программу)

**Количество участников:** ограничено 25 чел.

**Регистрация:** с 16.10.24 (СР) по телефону 025-222-2676 или электронной почте:

[yoyaku@bz04.plala.or.jp](mailto:yoyaku@bz04.plala.or.jp). Укажите, пожалуйста, ваше имя, телефон и количество человек.

### КУЛИНАРНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС

#### Вьетнамская кухня: Ми Куанг и Че

Ми Куанг — широкая рисовая лапша, подаваемая с небольшим количеством насыщенного бульона с куркумой, и украшенная разнообразными ингредиентами. Че — это десерт, который может быть в виде жидкости, пудинга или желе, и готовится с использованием различных ингредиентов, таких как маш, черноглазый горох, тапиока и фрукты.

★ После вводной лекции о вьетнамской культуре и кухне участники перейдут в кулинарную студию на 5 этаже, где будут готовить эти блюда.

**Время:** 23.11.24 года (СБ) 10:00 - 14:00.

**Место:** Кроспал Ниигата, 4 этаж, лекционный зал.

**Стоимость:** 1500 иен, для детей до 15 лет - 600 иен.

**Количество участников:** 30 чел.

**Необходимые принадлежности:** фартук, напитки, контейнер для еды.

**Регистрация:** до 16.11.24 (СБ) через Google форму.



### КУЛИНАРНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС

#### Китайская кухня: Баоцзы и яичный суп

Шеф-повар известного китайского ресторана «Харбин» из города Касивадзакки проведет мастер-класс по приготовлению китайских баоцзы (никуман) и яичного супа!

**Время:** 23.11.24 года (СБ) 09:30 - 12:00.

**Место:** Дом общественных собраний района Торияно.

**Стоимость:** 1500 иен, для учеников начальной школы - 500 иен.

**Количество участников:** 25 чел.

**Необходимые принадлежности:** фартук, полотенце.

**Контактное лицо:** Ёсида Аска ([aska3.141@gmail.com](mailto:aska3.141@gmail.com))

**Регистрация:** до 20.11.24 (СБ) через Google форму.



### ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### Где купить свежие местные овощи?

Ищете места, где можно приобрести свежие и натуральные овощи от местных фермеров в Ниигате? Посетите веб-сайт, расположенный ниже, чтобы узнать о лучших точках прямой продажи. Здесь вы найдете сезонные продукты высокого качества, которые можно купить напрямую у производителя.

<https://ng-life.jp/food/27121/>

### ФОТОВЫСТАВКА

#### Знакомство с Румынией

На фотовыставке вы сможете познакомиться с материалами лекции: "Румыния - родина графа Дракулы", а также с фотографиями очаровательных мест Румынии.

**Время:** 13.09.24 (ПТ) - 20.11.24 (СР).

**Место:** "Кроспал Ниигата", 2 этаж, мини-галерея.



## Обучение

### Помощь волонтеров в изучении японского языка

В разных районах города волонтерскими группами проводятся курсы японского языка для иностранцев.

Актуальная информация по QR коду.



### Клуб "Никопал"

Оказание помощи детям школьного возраста из интернациональных семей в обучении и выполнении домашних заданий.

Место проведения: "Кроспал Ниигата".

Стоимость: бесплатно.

Расписание: СБ 10:00-11:30 ауд. 201.

Выходной день: 23.11.24 (СБ).

※ Перед посещением занятий, пожалуйста, уточните информацию по телефону.

### Онлайн-обучение TSUNAHIRO

Сайт по изучению японского языка для иностранцев, проживающих в Японии. Поможет изучить лексику, широко используемую в повседневной жизни. Сайт поддерживает 17 языков, включая русский язык.

Учебный контент можно выбирать в соответствии с уровнем японского языка, а также по интересующим Вас темам и ключевым словам. Изучение японского языка и использование его на практике поможет разнообразить Вашу жизнь в Японии.

HP: <https://tsunagarujp.bunka.go.jp/>

## Консультации

Консультации по разным вопросам

Место: Центр по консультированию иностранных граждан города Ниигата (выставочно-деловой комплекс "Токи Мэссэ", 2 этаж). Получить консультацию можно при посещении центра, по телефону 025-241-1881, по эл. почте и онлайн.

Расписание консультаций:

по вопросам образования - каждый ВТ с 13:00-17:00;

по иммиграционным вопросам - 12.11.24 (ВТ) с 13:00-17:00;

по юридическим вопросам - 21.11.24 (ЧТ) с 13:00-17:00.

★ Консультации по административным вопросам будут проводиться 29 ноября 2024 года (ПТ) с 10:00 до 15:00 в отделении иммиграционной службы города Ниигата, расположенное в городском аэропорту.

## Объявление

### День бесплатного проезда на автобусе

10 ноября (ВС) проезд на всех автобусах, курсирующих по городу Ниигата, будет бесплатным в течение всего дня. В этот день ожидается повышенная загруженность транспорта, поэтому возможны трудности с посадкой на нужный автобус. Пожалуйста, планируйте свои поездки с учётом этой информации.

В акции участвуют городские и районные автобусы. Обратите внимание, что некоторые маршруты исключены из акции. Подробную информацию можно найти на сайте города Ниигата.

**Справочная информация:** по телефону 025-226-2723 - отдел по регулированию транспортной политикой г. Ниигата.

## Обновленное расписание авиарейсов

Аэропорт города Ниигата информирует о том, что теперь жители города, воспользовавшись рейсом Ниигата-Харбин могут совершить удобную пересадку на рейс в Россию в тот же день.

Ниже представлена актуальная информация о рейсах до Владивостока и Хабаровска:

### НИИГАТА - ХАРБИН

Номер рейса	День недели	Пункт отправления	Время отправления	Пункт прибытия	Время прибытия
CZ616	Понедельник	Ниигата	12:30	Харбин	14:35

### ХАРБИН - ВЛАДИВОСТОК/ХАБАРОВСК

U6782	Вторник	Харбин	02:00	Владивосток	05:10
SU6646	Вторник	Харбин	06:40	Владивосток	10:05
SU5457	Понедельник	Харбин	21:20	Хабаровск	01:00+1

Примечание: Время указано местное. Пожалуйста, уточняйте актуальное расписание рейсов перед поездкой, так как оно может изменяться.

Аэропорт города Ниигата находится всего в 25 минутах езды на автобусе от ж/д вокзала, что обеспечивает отличное транспортное сообщение с центром города. Также имеется удобный доступ к общественному транспорту и парковочным местам, что сделает ваши путешествия для бизнеса и туризма более комфортными.

Пользуйтесь услугами аэропорта Ниигата и наслаждайтесь приятными перелетами!



HP Аэропорта г. Ниигата



HP Аэропорта г. Харбина